

## KTO SPRACÚVA VAŠE OSOBNÉ ÚDAJE

**Koelner Slovakia s.r.o.** je prevádzkovateľom vašich osobných údajov.

## KONTAKTNÉ ÚDAJE

Môžete sa na nás kedykoľvek obrátiť v súvislosti s vašimi osobnými údajmi, ktoré spracúvame.

Kontaktné údaje: **Koelner Slovakia s.r.o.**, ul. Dlhá 95, 010 09 Žilina, Slovensko

Kontaktné údaje zástupcu pre bezpečnosť informácií: **gdpr.sk@rawlplug.com**

## AKÝ JE ÚČEL A PRÁVNÝ ZÁKLAD SPRACÚVANIA

Vaše osobné údaje, ako aj osobné údaje osôb, ktoré sa na nás obracajú vo vašom mene, získané v momente uzatvárania a plnenia zmlúv na dodávanie tovaru alebo služieb z našej strany, sa spracúvajú na účely a na základe právnych dôvodov takto:

- 1) **na prípravu, uzatvorenie a plnenie zmluvy medzi nami** na dobu trvania zmluvy a následne jej vyúčtovania – na základe článku 6 ods. 1 písm. b) GDPR (ďalej len ako „plnenie zmluvy“);
- 2) **na dodržiavanie všetkých našich právnych záväzkov**, akými sú vystavovanie a uchovávanie faktúr, riešenie reklamácií záruk a podobných reklamácií, evidovania transakcií atď., na dobu nevyhnutnú na plnenie týchto záväzkov – na základe článku 6 ods. 1 písm. c) GDPR (ďalej len ako „právny záväzok“);
- 3) **na určenie, ochranu a uplatnenie všetkých našich práv**, vrátane postúpenia pohľadávok voči vám tretej strane, na dobu nepresahujúcu premlčaciu dobu – na základe článku 6 ods.1 písm. f) GDPR (ďalej len ako „oprávnený záujem“); alebo na dobu nevyhnutnú na plnenie záväzkov týkajúcich sa evidencie transakcií – na základe právneho záväzku.
- 4) **na vykonávanie zhrnutí, analýz a štatistík** na dobu nevyhnutnú na vykonávanie týchto činností – na základe oprávneného záujmu;
- 5) **na priamy marketing** počas trvania zmluvy – na základe oprávneného záujmu;
- 6) **na spravovanie predaja, vrátane zákazníckych služieb a analýzy vašich finančných možností**, na dobu nevyhnutnú na vykonávanie týchto činností pri uzatváraní zmluvy a všetkých budúcich zmlúv – na základe plnenia zmluvy;
- 7) **na poskytovanie služieb súvisiacich s predajom** a spojených so zmluvou (napr. technické poradenstvo, školenia, poskytovanie informácií o produktoch, prístup k odborným platformám atď.) na základe osobitnej dohody na dobu nevyhnutnú na poskytovanie týchto služieb – na základe plnenia zmluvy.

Osobné údaje zozbierané na iné účely ako len súlad s právnym záväzkom môžu byť predmetom profilovania, ktoré je automatizovaným spracúvaním osobných údajov na analyzovanie alebo predvídanie aspektov týkajúcich sa vašich osobných preferencií alebo správania (napr. na personalizovanie marketingového obsahu, ktorý dostávate).

Osobné údaje na iný účel, ako je uvedené vyššie, zhromažďujeme a spracúvame len s vašim výslovným súhlasom a len v rámci rozsahu tohto súhlasu. Ste oprávnený svoj súhlas kedykoľvek odvolať. Toto odvolanie súhlasu však nebude mať vplyv na zákonnosť spracúvania na základe súhlasu pred jeho odvolaním.

## AKÉ OSOBNÉ ÚDAJE SPRACÚVAME?

Pri uzatváraní zmluvy vás žiadame, aby ste nám poskytli osobné údaje uvádzané v objednávke alebo štandardných formulároch zmlúv (ak nám tieto údaje neposkytnete, zmluvu neuzavrieme) bez ohľadu na to, či v konkrétnej situácii používame štandardné formuláre zmlúv alebo objednávok.

Poskytnutie vyššie uvedených osobných údajov **je dobrovoľné**, avšak pre nás nevyhnutné na uzavretie a plnenie zmluvy, ako aj zmlúv o službách súvisiacich s predajom.

## ZDIEĽANIE INFORMÁCIÍ, KTORÉ ZÍSKAVA SPOLOČNOSŤ RAWLPLUG

Medzi subjekty, s ktorými si vymieňame vaše osobné údaje, patria:

- 1) **sprostredkovatelia spracúvajúci údaje v našom záujme**, pokiaľ ide o činnosti poskytované v našom záujme:
  - a) nákupcovia a iní spracovatelia v procese nákupu tovaru a služieb;
  - b) dodávatelia marketingových služieb pre nás;
  - c) administrátori našich IT systémov, poskytujúci nám IT nástroje a zdroje;
  - d) subdodávatelia, ktorí nám pomáhajú pri plnení zmluvy, napr. colní konatelia, dopravcovia;
  - e) poradcovia, konzultanti, audítori, právni a daňoví poradcovia, účtovníci atď.
- 2) **iní prevádzkovatelia spracúvajúci údaje v ich vlastnom mene**:
  - a) nákupcovia a iní spracovatelia v procese nákupu tovaru a služieb – na vyrovnanie ich odmeny;
  - b) kuriéri a pošty;
  - c) platobné inštitúcie – na spracúvanie platieb od vás alebo pre vás;
  - d) právni nástupcovia – v prípade postúpenia pohľadávok voči vám;
  - e) vládne orgány, súdnictvo, miestne orgány – v prípade potreby podľa platných zákonov.

## PRENOS OSOBNÝCH ÚDAJOV MIMO EURÓPSKEHO HOSPODÁRSKEHO PRIESTORU (EHP)

Naším zámerom je uskutočňovať prenos vašich údajov mimo EHP (územie Európskej únie, Nórsko, Island, Švajčiarsko a Lichtenštajnsko) len členom skupiny Rawlplug Group<sup>1</sup> v súlade s platnými zákonmi a pri uplatňovaní primeraných bezpečnostných opatrení. Aktuálne informácie možno nájsť na webovej stránke **gdpr.rawlplug.com**

## AUTOMATIZOVANÉ INDIVIDUÁLNE ROZHODOVANIE

Nevydávame žiadne rozhodnutie založené na automatizovanom spracúvaní údajov, ktoré má právny účinok týkajúci sa vás alebo vás výrazne ovplyvňuje.

## VAŠE PRÁVA

GDPR vám dáva nasledovné práva v súvislosti s vašimi osobnými údajmi, a to právo na:

- 1) **prístup k vašim osobným údajom** (vrátane získania ich kópií) – podľa článku 15 GDPR;
- 2) **opravu vašich osobných údajov** – podľa článku 16 GDPR;
- 3) **výmaz vašich osobných údajov** – podľa článku 17 GDPR;
- 4) **požadovať obmedzenie spracúvania** – podľa článku 18 GDPR;
- 5) **požadovať prenosnosť osobných údajov** – podľa článku 20 GDPR.

Vaše vyššie uvedené práva si môžete uplatniť obrátením sa na nášho zástupcu pre ochranu údajov alebo zaslaním príslušného e-mailu na našu adresu: **gdpr.sk@rawlplug.com**

V takom prípade môžeme požadovať ďalšie informácie, ktoré nám umožnia overiť vašu identitu a právo na uplatnenie si vyššie uvedených práv.

## PRÁVO NAMIEŤAŤ

Okrem práv uvedených v predchádzajúcich odsekoch máte právo kedykoľvek namietať spracúvanie vašich osobných údajov našou spoločnosťou (vrátane profilovania) na účel priameho marketingu. Po podaní námietky obmedzíme spracúvanie vašich osobných údajov na tento účel.

Taktiež máte právo namietať z dôvodov týkajúcich sa vašej konkrétnej situácie kedykoľvek v priebehu spracúvania vašich osobných údajov vykonávaného na základe oprávneného alebo verejného záujmu (vrátane profilovania). Prevádzkovateľ viac nebude vaše osobné údaje spracúvať, pokiaľ nepreukáže závažné oprávnené dôvody na spracúvanie, ktoré prevažujú nad záujmami, právami a slobodami dotknutej osoby, alebo na ustanovenie, výkon alebo obranu právnych nárokov.

## SŤAŽNOSŤ

Máte právo podať sťažnosť na úrade pre ochranu údajov príslušnom pre sídlo prevádzkovateľa. Podrobné informácie a kontaktné údaje nájdete na tejto webovej stránke: [https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members\\_sk](https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_sk)

- ak sa domnievate, že vaše osobné údaje spracúvame nezákonne.

<sup>1</sup> **Rawlplug S.A.**, ul.Kwidzyńska 6c, 51-416 Wrocław, Poland; **Koelner Rawlplug IP sp. z o.o.**, ul.Kwidzyńska 6, 51-416 Wrocław, Poland; **Rawlplug Ltd**, Skibo Drive, Thornliebank Industrial Estate, Glasgow G46 8JR, the United Kingdom; **Koelner Deutschland GmbH**, Lutherstr.54, 73614 Schorndorf, Germany; **Rawlplug France SAS**, Bâtiment DC6, ZAC de la Feuchère 16, rue Jean Mermoz, 77290 COMPANS, France; **Rawlplug Middle East FZE**, P.O.Box 261024, Jebel Ali Free Zone, Dubai, UAE; **Rawlplug Building & Construction Material Trading (L.L.C.)**, Al Qouz Industrial Area 3, 22 ND Street, Compound 81, P. O. Box 261024 Dubai, UAE; **Rawl Scandinavia AB**, Baumansgatan 4, 593 32 Västervik, Sweden; **Rawlplug Ireland Ltd**, Unit 10 Donore Business Park, Donore Road Drogheda, Co Louth, Ireland; **Koelner CZ s.r.o.**, Komerční Park Tulipan, Palackého 1154/76A (hala T3), 702 00 Ostrava-Přívóz, Czech Republic; **KOELNER Slovakia s.r.o.**, Dlhá 95, 010 09 Žilina, Slovakia; **Koelner Hungária Kft.**, Jedlik Ányos u.34, 2330 Dunaharaszti, Hungary; **UAB Koelner Vilnius**, Žarijų g. 2, LT-02300, Vilnius, Lithuania; **Rawlplug Italia s.r.l.**, Via Savonarola 217 Padova cap 35137; **Koelner Ukraine LLC**, vul.Naukova 3a, 79060 Lviv, Ukraine; **Koelner Trading KLD LLC**, ul.Dzerzhinskogo 219, 236034 Kaliningrad, Russia; **Rawlplug Singapore Pte. Ltd.**, 25B, Loyang Crescent, Block 302, #0411, Loyang Offshore Supply Base, Singapore 506817 #05-34, Singapore; **Rawlplug Shanghai Trading Co. Ltd.**, 1/F, Building 1 No.251 Yaohua Rd, Shanghai Free Trade Zone, China; **Rawlplug Inc.**, Corp. Trust Center 1209 Orange St. New Castle, Delaware DE 19801, USA.